

03-ARA-0101 Die arabische und islamische Welt/ MENA-Region

Modulverantwortung Dr. Philip Bockholt; Prof.ⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Verena Klemm

Prüfung Klausur

Dauer / Startsemester 1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0101.SE01 Gesellschaft und Religion in der arabischen und islamischen Welt

03-ARA-0101.SE01 Ausgewählte Probleme der MENA-Region

DozentInnen Dr. Philip Bockholt

Zeit/Ort 2 SWS / Wöchentlich Mi 15:15-16:45 Uhr über Zoom, ab 28.10.20

Kursbeschreibung Im Seminar werden ausgewählte fachspezifische Themenbereiche, wie die Entstehung des Islams in seiner spätantiken Umwelt oder Unterschiede zwischen konfessionellen Gruppen wie Sunna und Schia etc., näher vorgestellt und Einblick in aktuelle Forschungsansätze und -fragen gegeben (u.a. zu Orientalismus und Fachgeschichte).

Organisatorisches Neben der aktiven und regelmäßigen Teilnahme ist im Wintersemester eine Klausur Teil der Prüfungsleistung

Literatur Krämer, Gudrun: *Geschichte des Islam*, München 2005.

03-ARA-0101.VL01 Einführung in die Schwerpunkte der Arabistik

03-ARA-0101.VL01 Die arabische und islamische Welt

DozentInnen Prof.ⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Verena Klemm; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr.ⁱⁿ Lena-Maria Möller; Julia Heilen

Zeit/Ort 2 SWS / Wöchentlich Mi 13:00-14:30 Uhr über BigBlueButton (Moodle), ab 28.10.20

Kursbeschreibung Die Vorlesung vermittelt grundlegende Kenntnisse zur arabischen und islamischen Welt aus den Themenfeldern Geschichte, Religion, Kultur, Sprache und Sprachgeschichte sowie islamisches Recht.

Organisatorisches Neben der aktiven und regelmäßigen Teilnahme ist im Wintersemester eine Klausur Teil der Prüfungsleistung.

Literatur Krämer, Gudrun: *Geschichte des Islam*, München 2005.

03-ARA-0104	Die arabische und islamische Welt
Modulverantwortung	Dr. Philip Bockholt; Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0101.VL01 Einführung in die Schwerpunkte der Arabistik

03-ARA-0101.VL01	Die arabische und islamische Welt
DozentInnen	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. ⁱⁿ Lena-Maria Möller; Julia Heilen
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mi 13:00-14:30 Uhr über BigBlueButton (Moodle), ab 28.10.20
Kursbeschreibung	Die Vorlesung vermittelt grundlegende Kenntnisse zur arabischen und islamischen Welt aus den Themenfeldern Geschichte, Religion, Kultur, Sprache und Sprachgeschichte sowie islamisches Recht.
Organisatorisches	Neben der aktiven und regelmäßigen Teilnahme ist im Wintersemester eine Klausur Teil der Prüfungsleistung.
Literatur	Krämer, Gudrun: <i>Geschichte des Islam</i> , München 2005.

03-ARA-0121	Arabische Sprache I
Modulverantwortung	Elmar Friedriszik; Fayçal Hamouda; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. ⁱⁿ Charlotte Schmidt
Prüfung	Klausur, Mündliche Prüfung (20 Min)
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0121.ÜB01 Arabische Sprache I

03-ARA-0121.ÜB01	Arabische Sprache I
DozentInnen	Elmar Friedriszik; Fayçal Hamouda; Dr. ⁱⁿ Charlotte Schmidt
Zeit/Ort	6 SWS /Wöchentlich
Kursbeschreibung	Der Unterricht erfolgt auf der Basis des folgenden Lehrbuchs: Eckehard Schulz, <i>Modernes Hocharabisch</i> . Lehrbuch mit einer Einführung in Hauptdialekte, 2. Auflage Leipzig 2013, ISBN 978-3-940075-63-5 Dieses Buch gibt es auch als e-Edition in einer interaktiven Version: Die e-Edition kann im Prinzip auf jedem auf PC, xy-Pad, Laptop oder Tablet-PC, Smart Phone etc. genutzt werden, wenn ein aktueller Browser installiert ist. Diese e-Edition bietet auch direkt abrufbare Audios aller relevanten Grammatikbeispiele, Vokabeln und Texte, einschließlich der Dialogtexte, die nicht nur in der Hochsprache, sondern auch in den wichtigsten Dialekten hörbar gemacht werden. Dazu kommt eine Fülle von verschiedenartigen computergestützten Übungen (multiple choice, drag&drop, Lückentext, Übersetzungsübungen etc.).

In jedem Semester werden 6 Lektionen vermittelt. Jede Lektion schließt mit einem Online-Test ab.

Jede Woche sind folgende Übungsstunden zu absolvieren, die auf Montag, Dienstag und Freitag verteilt sind. Vorlesungen und Tests finden dienstags an den oben genannten Termin statt.

Übung a: wöchentlich montags (90 min)
Übung b: wöchentlich dienstags (90 min)
Übung c: wöchentlich Freitags (90 min)
Test und Vorlesung: an 6 Terminen dienstags

Achtung!!!

Einführungsveranstaltung zum Modul "Arabische Sprache I" (03-ARA-0121):

Montag, 19.10.2020, 10.00–14.30 Uhr, HSG Hörsaal 3

Dieser Termin ist eine Pflichtveranstaltungen für alle Studierenden im 1. Semester im Hauptfach, Wahlfach etc.
In diesen Veranstaltungen erfolgt auch die Einteilung in die Gruppen.
Alle Studierenden werden gebeten, sich vor der Veranstaltung für den [Free Trial](#) bei der e-Edition unter zu registrieren.

Organisatorisches

Übung a (wöchentlich), F. Hamouda
Gruppe 1: Mo, 8.15–9.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz (wird noch bekannt gegeben)
Gruppe 2: Mo, 10.15–11.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz
Gruppe 3: Mo, 12.15–13.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz

Übung b (wöchentlich), E. Friedriszik
Gruppe 1: Di, 11.15–12.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz
Gruppe 2: Di, 13.15–14.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz
Gruppe 3: Di, 15.15–16.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz

Übung c (wöchentlich), C. Schmidt
Gruppe 1: Fr, 08.15–09.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz
Gruppe 2: Fr, 10.15–11.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz
Gruppe 3: Fr, 12.15–13.45 Uhr, online via Zoom und /oder Präsenz

Literatur

03-ARA-0121.VL01 Arabische Sprache I

03-ARA-0121.VL01	Arabische Sprache I
DozentInnen	Prof. Dr. Sebastian Maisel
Zeit/Ort	2-4 SWS/ Monatlich Di 08:15-10:45 Uhr, online und/ oder Präsenz (wird noch bekannt gegeben)
Kursbeschreibung	s.o.
Organisatorisches	Termine der Vorlesung Arabisch I jeweils Di 08:15-10:45 Uhr: 02.11.2020, 17.11.2020, 01.12.2020, 15.12.2020, 12.01.2021, 02.02.2021

Literatur

03-ARA-0132	Praktikum
Modulverantwortung	Prof.in Dr.in Verena Klemm; Prof. Dr. Sebastian Maisel
Prüfung	Praktikumsbericht (4 Wochen)
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0144	Türkisch I
Modulverantwortung	Gülseren Schimmelpfennig
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0144.SE01 Türkisch I

03-ARA-0144.SE01	Türkisch I
DozentInnen	Gülseren Schimmelpfennig
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mi 9:15-10:45 Uhr über Zoom, ab 28.10.20
Kursbeschreibung	In diesem Kurs werden die Studierenden Grundkenntnisse, die grundlegende Grammatik und Aussprache der türkischen Sprache lernen.
Organisatorisches	Der Kurs Türkisch 1 findet als online Zoom-Meeting (Hausaufgaben Moodle) statt.
Literatur	Wird zu Beginn des Kurses bekanntgegeben.

03-ARA-0144.ÜB01 Türkisch I

03-ARA-0144.ÜB01	Türkisch I
DozentInnen	Gülseren Schimmelpfennig
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Do 9:15-10:45 Uhr über Zoom, ab 29.10.20
Kursbeschreibung	
Organisatorisches	
Literatur	

03-ARA-0146	Persisch I
Modulverantwortung	Elham Jamshidipour
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0146.SE01 Persisch I

03-ARA-0146.SE01	Persisch I
DozentInnen	Elham Jamshidipour
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich 2 SWS Di 13-14:30 Uhr über Zoom, ab 27.10.20
Kursbeschreibung	Im Persischkurs wird die Grundgrammatik der Persischen Sprache behandelt. Das Buch „Sprachkurs Persisch“ von Faramarz Behzad und Soraya Divshali hat 12 Lektionen und 4 CDs und wird bis zum Ende des Sommersemesters komplett gelehrt. Die fundierte Kenntnis des persischen Alphabets wird bei den Teilnehmenden vorausgesetzt! Bei Fragen melden Sie sich bitte bei der Persischdozentin Frau Jamshidipour.
Organisatorisches	Nach erfolgter Anmeldung bei Almaweb bittet die Dozentin Frau Jamshidipour um die Zusendung Ihrer Mailadresse an: Eli_pour2000@yahoo.com. Kurz vor jeder Unterrichtsstunde werden Sie eine Einladung für die Zoomsitzung an die angegebene Mailadresse erhalten.
Literatur	Gasthörernde müssen sich mindestens eine Woche vor Kursanfang bei Frau Jamshidipour per E-Mail angemeldet haben. Behzad, Faramarz/Divshali, Soraya: <i>Sprachkurs Persisch mit 12 Lektionen und 4 CDs</i> , Bamberg 2007.

03-ARA-0146.ÜB01 Persisch I

03-ARA-0146.ÜB01	Persisch I
DozentInnen	Elham Jamshidipour
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Do 13:00-14:30 Uhr über Zoom, ab 29.10.20
Kursbeschreibung	
Organisatorisches	
Literatur	

03-ARA-0148	Indonesisch I
Modulverantwortung	Esie Hanstein
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0148.SE01 Indonesisch I

03-ARA-0148.SE01	Indonesisch I
DozentInnen	Esie Hanstein
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Di 9:30-11:00 Uhr digital, ab 27.10.20
Kursbeschreibung	
Organisatorisches	Diese Lehrveranstaltung richtet sich an Anfänger*innen, ein Fortgeschrittenen-Kurs wird nicht angeboten.
Literatur	Krause, Erich-Dieter: <i>Lehrbuch der Indonesischen Sprache</i> , Hamburg 2004.

03-ARA-0148.ÜB01 Indonesisch I

03-ARA-0148.ÜB01	Indonesisch I
DozentInnen	Esie Hanstein
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Di 13:00-14:30 Uhr digital, ab 27.10.20
Kursbeschreibung	
Organisatorisches	
Literatur	

03-ARA-0310	Geschichte und Kultur
Modulverantwortung	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Prüfung	Klausur, Projektarbeit (schriftliche Ausarbeitung und Präsentation)
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0310.VL01 Der Islamische Orient im Spiegel geschichts- und kulturwissenschaftlicher Konzepte

03-ARA-0310.VL01	Die islamische Welt bis 1200
DozentInnen	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm, Tom Bioly
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mo 16:15-17:45 Uhr via BigBlueButton (Moodle), ab 26.10.20
Kursbeschreibung	Die Vorlesung vermittelt das historische Fundament für das Studium der Arabistik und Islamwissenschaft. Politische Prozesse und Transformationen zwischen dem 7. und 12. Jahrhundert werden durch Beispiele aus der wissenschaftlichen, literarischen und architektonischen Produktion dieser Zeit ergänzt.

Organisatorisches Die Vorlesung wird im SS 2021 mit einem Seminar zu den Akteuren und Akteurinnen der politischen und gesellschaftlichen Reformprozesse des 19. und frühen 20. Jahrhundert im Nahen Osten fortgesetzt. (*nach Absprache können auch die Lehrveranstaltungen im MA-Studiengang besucht und für das BA-Studium anerkannt werden!)

Literatur

03-ARA-0311	Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft
Modulverantwortung	Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. ⁱⁿ Kristina Stock
Prüfung	Klausur, Projektarbeit (schriftliche Ausarbeitung und Präsentation)
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0311.VL01 Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft

03-ARA-0311.VL01	Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft
DozentInnen	Dr. ⁱⁿ Kristina Stock
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Di 11:15-12:45 Uhr via Moodle, ab 27.10.20
Kursbeschreibung	Das Modul vermittelt über zwei Semester, Grundlagen der Sprach- und Übersetzungswissenschaft unter Einbeziehung der Leistungen klassischer wie moderner arabischer Nationalgrammatiker, Lexikographen, Rhetoriker und Dichter. Behandelt werden Theorien zur arabischen Sprachgeschichte und zur allgemeinen Translation sowie konkrete Stilnormen und Übersetzungsprobleme. Die Studierenden erhalten außerdem einen Einblick in die Möglichkeiten der maschinellen Translation sowie der computergestützten Erschließung von arabischen Quellen und Textkorpora.

Organisatorisches

Literatur

- Koller, Werner: *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*, Tübingen 2011.
- Nord, Christiane: *Textanalyse und Übersetzen. Theoretische Grundlagen, Methode und didaktische Anwendung einer übersetzungsrelevanten Textanalyse*, Heidelberg 1988.
- Reiß, Katharina/Vermeer, Hans J.: *Grundlegung einer allgemeinen Translationstheorie*, Tübingen 1991.
- Porsiel, Jörg (Hg.): *Maschinelle Übersetzung*, Berlin 2017.
- Scherer, Carmen: *Korpuslinguistik*, Heidelberg 2006.
- Stock, Kristina; *Arabische Stilistik*, Wiesbaden 2005.
- [Wortschatzportal der Uni Leipzig](#)

03-ARA-0312	Islamisches Recht
Modulverantwortung	Dr. ⁱⁿ Lena-Maria Möller
Prüfung	Klausur, Projektarbeit (schriftliche Ausarbeitung und Präsentation)
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0312.VL01 Islamisches Recht

03-ARA-0312.VL01	Islamisches Recht
DozentInnen	Dr. ⁱⁿ Lena-Maria Möller; Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mi 9:00-10:30 Uhr über Zoom, ab 28.10.20
Kursbeschreibung	Die Vorlesung bietet einen umfassenden Überblick über das islamische Recht in Geschichte und Gegenwart. Auf einer Einführung in die Entstehungs- und Ideengeschichte des vormodernen, klassischen islamischen Rechts aufbauend, wird der Fokus des Seminars zunächst auf der islamischen Rechtsquellen- und Rechtsmethodenlehre liegen. In einem zweiten Schritt sollen sodann die einzelnen Regelungsbereiche des klassischen islamischen Rechts genauer betrachtet werden, wobei vor allem die Meinungsvielfalt innerhalb des islamischen Rechts sowie innerhalb seiner einzelnen Strömungen im Vordergrund stehen wird. Im letzten Drittel wird der Fokus auf der Ausgestaltung islamischen geprägten Rechts in ausgewählten (arabischen) Staaten liegen und die Frage beantwortet werden, inwieweit das gegenwärtig geltende Recht dieser Länder von seinen Ursprüngen abweicht oder aber an islamische Rechtstraditionen anknüpft.

Organisatorisches

Literatur

03-ARA-0314	Geschichte und Kultur
Modulverantwortung	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0310.VL01 Der Islamische Orient im Spiegel geschichts- und kulturwissenschaftlicher Konzepte

03-ARA-0310.VL01	Die islamische Welt bis 1200
DozentInnen	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mo 16:15-17:45 Uhr via BigBlueButton (Moodle), ab 26.10.20
Kursbeschreibung	Die Vorlesung vermittelt das historische Fundament für das Studium der Arabistik und Islamwissenschaft. Politische Prozesse und Transformationen zwischen dem 7. und 12. Jahrhundert werden durch Beispiele aus der wissenschaftlichen, literarischen und architektonischen Produktion dieser Zeit ergänzt.
Organisatorisches	Die Vorlesung wird im SS 2021 mit einem Seminar zu den Akteuren und Akteurinnen der politischen und gesellschaftlichen Reformprozesse

des 19. und frühen 20. Jahrhundert im Nahen Osten fortgesetzt. (*nach
Absprache können auch die Lehrveranstaltungen im MA-Studien-
gang besucht und für das BA-Studium anerkannt werden!)

Literatur

03-ARA-0315	Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft
Modulverantwortung	Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. ⁱⁿ Kristina Stock
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0311.VL01 Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft

03-ARA-0311.VL01	Arabische Sprach- und Übersetzungswissenschaft
DozentInnen	Dr. ⁱⁿ Kristina Stock
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Di 11:15-12:45 Uhr via Moodle, ab 27.10.20
Kursbeschreibung	Das Modul vermittelt über zwei Semester, Grundlagen der Sprach- und Übersetzungswissenschaft unter Einbeziehung der Leistungen klassischer wie moderner arabischer Nationalgrammatiker, Lexikographen, Rhetoriker und Dichter. Behandelt werden Theorien zur arabischen Sprachgeschichte und zur allgemeinen Translation sowie konkrete Stilnormen und Übersetzungsprobleme. Die Studierenden erhalten außerdem einen Einblick in die Möglichkeiten der maschinellen Translation sowie der computergestützten Erschließung von arabischen Quellen und Textkorpora.

Organisatorisches

Literatur

- Koller, Werner: *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*, Tübingen 2011.
 - Nord, Christiane: *Textanalyse und Übersetzen. Theoretische Grundlagen, Methode und didaktische Anwendung einer übersetzungsrelevanten Textanalyse*, Heidelberg 1988.
 - Reiß, Katharina/Vermeer, Hans J.: *Grundlegung einer allgemeinen Translationstheorie*, Tübingen 1991.
 - Porsiel, Jörg (Hg.): *Maschinelle Übersetzung*, Berlin 2017.
 - Scherer, Carmen: *Korpuslinguistik*, Heidelberg 2006.
 - Stock, Kristina; *Arabische Stilistik*, Wiesbaden 2005.
 - [Wortschatzportal der Uni Leipzig](#)
-

03-ARA-0316	Islamisches Recht
Modulverantwortung	Dr. ⁱⁿ Lena-Maria Möller
Prüfung	Klausur
Dauer / Startsemester	2 / WiSe 2020/21

03-ARA-0312.VL01 Islamisches Recht

03-ARA-0312.VL01	Islamisches Recht
DozentInnen	Dr. ⁱⁿ Lena-Maria Möller; Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Mi 9:00-10:30 Uhr über Zoom, ab 28.10.20
Kursbeschreibung	Die Vorlesung bietet einen umfassenden Überblick über das islamische Recht in Geschichte und Gegenwart. Auf einer Einführung in die Entstehungs- und Ideengeschichte des vormodernen, klassischen islamischen Rechts aufbauend, wird der Fokus des Seminars zunächst auf der islamischen Rechtsquellen- und Rechtsmethodenlehre liegen. In einem zweiten Schritt sollen sodann die einzelnen Regelungsbereiche des klassischen islamischen Rechts genauer betrachtet werden, wobei vor allem die Meinungsvielfalt innerhalb des islamischen Rechts sowie innerhalb seiner einzelnen Strömungen im Vordergrund stehen wird. Im letzten Drittel wird der Fokus auf der Ausgestaltung islamischen geprägten Rechts in ausgewählten (arabischen) Staaten liegen und die Frage beantwortet werden, inwieweit das gegenwärtig geltende Recht dieser Länder von seinen Ursprüngen abweicht oder aber an islamische Rechtstraditionen anknüpft.

Organisatorisches

Literatur

03-ARA-0321	Arabische Sprache III
Modulverantwortung	Elmar Friedrizik; Fayçal Hamouda; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. ⁱⁿ Charlotte Schmidt
Prüfung	Mündliche Prüfung (20 Min), Klausur
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0321.ÜB01 Arabische Sprache III

03-ARA-0321.ÜB01	Arabische Sprache III
DozentInnen	Elmar Friedrizik; Fayçal Hamouda; Dr. ⁱⁿ Charlotte Schmidt
Zeit/Ort	siehe Organisatorisches
Kursbeschreibung	Siehe Beschreibung 03-ARA-0121.VL01 Arabische Sprache I

Jede Woche sind folgende Übungsstunden zu absolvieren, die auf Montag, Dienstag und Donnerstag verteilt werden. Vorlesungen und Tests finden montags an den oben genannten Termin statt.

	Übung a: wöchentlich montags (90 min) Übung b: wöchentlich dienstags (90 min) Übung c: wöchentlich donnerstags (90 min) Test und Vorlesung: an 7 Terminen montags
Organisatorisches	Übung a (wöchentlich), E. Friedriszik Gruppe 1: Mo, 11.30–13.00 Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz (wird noch bekannt gegeben) Gruppe 2: Mo, 13.15–14.45 Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz Übung b (wöchentlich), F. Hamouda Gruppe 1: Di, 08.15–09.45 Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz Gruppe 2: Di, 10.15–11.45Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz Übung c (wöchentlich), C. Schmidt Gruppe 1: Do, 08.15–09.45 Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz Gruppe 2: Do 10.15-11.45 Uhr, online via Zoom und/ oder Präsenz

Literatur

03-ARA-0321.VL01 Arabische Sprache III

03-ARA-0321.VL01	Arabische Sprache III
DozentInnen	Prof. Dr. Sebastian Maisel
Zeit/Ort	2-4 SWS / Monatlich Mo 09:30-11:45 Uhr online und/ oder Präsenz (wird noch bekannt gegeben)
Kursbeschreibung	
Organisatorisches	Termine der Vorlesung Arabisch III jeweils montags, 09.30-11.45 Uhr: 26.10.2020, 09.11.2020, 23.11.2020, 07.12.2020, 04.01.2021, 18.01.2021, 01.02.2021

Literatur

03-ARA-0501	Auslandsaufenthalt
Modulverantwortung	Prof. ⁱⁿ Dr. ⁱⁿ Verena Klemm; Prof. Dr. Sebastian Maisel
Prüfung	Bericht (4 Wochen)
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0520	Lektüre arabischer Quellen
Modulverantwortung	Dr. Philip Bockholt
Prüfung	Projektarbeit (schriftliche Ausarbeitung und Präsentation (25 min))
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0520.SE01 Lektüre arabischer Quellen

03-ARA-0520.SE01	Die Welt ordnen. Zur Konzeptualisierung von Raum und Zeit in der islamischen Vormoderne
DozentInnen	Dr. Philip Bockholt; Dr. ⁱⁿ Nadja Danilenko
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Di 13:15-14:45 Uhr digital, ab 27.10.2020
Kursbeschreibung	<p>Wenn es um Islam und islamische Geschichte geht, verlangt die Öffentlichkeit gerne nach Eindeutigkeit. Mit Satzeinleitungen wie „der Islam ist...“ oder „im Islam war schon immer...“ versuchen Politiker, Journalisten und auch Laien, „den“ Islam zu greifen und auf bestimmte Charakteristiken festzulegen. Während die Islamwissenschaft ebenfalls nach übergreifenden Mustern und kulturellen Parametern sucht, hat nicht zuletzt Thomas Bauers Kultur der Ambiguität. Eine andere Geschichte des Islam das Fach neu ausgerichtet: Anstatt Universalismen oder binäre Strukturen vorauszusetzen, die auf einer eurozentrischen Geschichtswahrnehmung beruhen, fragt die Forschung nun vermehrt danach, wie Herrscher und Gelehrte die Gleichzeitigkeit von Meinungen verhandelten, um sich einen Reim auf die Welt zu machen. An diesem Punkt setzt der Kurs an und fragt, wie Autoren aus dem islamischen Raum ihre Geschichte und Umwelt konzeptualisierten. Anhand verschiedener Genres sollen die Teilnehmenden nachvollziehen, welche Faktoren eine zentrale Rolle bei der Ordnung der Welt spielten — ob in Chroniken, geographischen Werken oder der Prophetentradition. Durch die Brille der Autoren sollen die Teilnehmenden erforschen, wie Pluralität gestaltet wurde und sich Narrative über das Eigene und das Fremde entwickelten. Mithilfe der historisch-quellenkritischen Methode sollen die Teilnehmenden außerdem in Betracht ziehen, wie sich Herkunft, Ausbildung und Patronage auf das Schaffen der Autoren auswirkten — wer schrieb also was für wen und warum?</p>
Organisatorisches	Das Seminar richtet sich an fortgeschrittene Bachelor- und Masterstudierende. Neben der aktiven und regelmäßigen Teilnahme sind Kurzreferate und eine Hausarbeit Teil der Prüfungsleistung. Da mit arabischsprachigen Primärquellen gearbeitet wird, werden Arabischkenntnisse im Rahmen von Arabisch III vorausgesetzt.
Literatur	<ul style="list-style-type: none"> • Bauer, Thomas: <i>Kultur der Ambiguität. Eine andere Geschichte des Islam</i>, Berlin 2011. • Bauer, Thomas: <i>Warum es kein islamisches Mittelalter gab. Das Erbe der Antike und der Orient</i>, München 2018. • Bauer, Thomas: <i>Die Vereindeutigung der Welt. Über den Verlust an Mehrdeutigkeit und Vielfalt</i>, Ditzingen 2018. • Griffel, Frank: <i>Den Islam denken. Versuch, eine Religion zu verstehen</i>, Ditzingen 2018.

03-ARA-0521	Arabische Sprache V
Modulverantwortung	Fayçal Hamouda; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. Mazin Mahde Mosa
Prüfung	Mündliche Prüfungsart (20 Min), Klausur
Dauer / Startsemester	1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0521.ÜB01 Arabische Sprache V A

03-ARA-0521.ÜB01	Übersetzen Arabisch-Deutsch
DozentInnen	Prof. Dr. Sebastian Maisel
Zeit/Ort	2 SWS / Wöchentlich Do 13:00-14:30 Uhr im Seminarraum S 215 (NSG), ab 29.10.20
Kursbeschreibung	In dieser Übung werden arabische Texte verschiedener Themen ins Deutsche übersetzt. Dabei wird vor allem Wert auf sachliche Korrektheit gelegt. Die Übersetzungen sind schriftlich vorzubereiten.
Organisatorisches	
Literatur	

03-ARA-0521.ÜB02 Arabische Sprache V B

03-ARA-0521.ÜB02	Community Interpreting / Soziokulturelles Verhalten
DozentInnen	Fayçal Hamouda; Prof. Dr. Sebastian Maisel; Dr. Mazin Mahde Mosa
Zeit/Ort	4 SWS / Wöchentlich Mi 11:15-12:45 Hörsaal S 202 (Schillerstraße 6), ab 28.10.20; Mo 13:00-14:30 Uhr Seminarraum S427 (NSG) S 4.321, ab 26.10.20
Kursbeschreibung	<p><i>Community Interpreting</i></p> <p>Die LV gibt eine Einführung in Dolmetsch-Situationen, wie sie bei Behörden- und Arztbesuchen etc. vorkommen. Es werden theoretische Grundlagen vermittelt und praktische Übungen in Form von Rollenspielen durchgeführt.</p> <p><i>Soziokulturelles Verhalten</i></p> <p>Das Seminar soll Einblicke in das arabische Alltagsleben geben sowie in den islamisch-arabischen Gesellschaften anzutreffende Wertvorstellungen und Verhaltensweisen vermitteln. Anhand von Fachliteratur und thematisch strukturierten Referaten wird zunächst Wissen über die arabischen Gesellschaften erarbeitet, das anschließend in praktischen Übungen (u. a. durch Konversation, Rollenspiele, Analyse von Szenen aus arabischen Spielfilmen) zur Anwendung kommen soll. Ziel des Seminars ist es, den Teilnehmern zu einem tiefer gehenden Verständnis sowie zu einem bewussteren und aufgeklärteren Umgang bei der Begegnung mit der islamisch-arabischen Welt zu verhelfen. Der Fokus liegt auf Themen und Situationen, die für gewöhnlich auf beiden Seiten zu Missverständnissen führen, z.B.:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arabisch-islamische Wertvorstellungen von Ehre, gutem Ruf, gutem Benehmen, Höflichkeitsformen, Großzügigkeit etc. • Bedeutung der Familie, Beziehungen zwischen einzelnen Familienmitgliedern, Rollen innerhalb der Familien hier und dort • Gesten und Körperverhalten • Kleidung und deren Aussagen • Umgang zwischen den Geschlechtern

Jede*r Teilnehmende muss dazu bereit sein, ein Referatsthema zu übernehmen.

Organisatorisches

Literatur

03-ARA-0601 Kolloquium zu Problemen der Arabistik und Islamwissenschaft

Modulverantwortung Dr.ⁱⁿ Kristina Stock

Prüfung Mündliche Präsentation (20 min)

Dauer / Startsemester 1 / WiSe 2020/21

03-ARA-0601.KQ01 Kolloquium zu Problemen der Arabistik

03-ARA-0601.KQ01 Kolloquium zu Problemen der Arabistik und Islamwissenschaft/ Sprachwissenschaftliche Qualifizierungsarbeiten

DozentInnen Dr.ⁱⁿ Kristina Stock

Zeit/Ort 2 SWS / Wöchentlich Mi 13-14:30 Uhr via Moodle, ab 28.10.20

Kursbeschreibung Das Kolloquium dient der Vorbereitung sprachwissenschaftlicher Bachelorarbeiten. Es geht um Themensuche, Bestimmung des Forschungsstandes, Erarbeitung von Analysemethoden sowie um die formalen Anforderungen, die an eine wissenschaftliche Untersuchung gestellt werden.

Organisatorisches

Literatur
